



**AVIS DE PROMULGATION ET  
ENTRÉE EN VIGUEUR  
RÈGLEMENT N° 930**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné aux contribuables de la Ville de Pincourt que le « RÈGLEMENT N° 930 DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 1 135 000 \$ POUR L'ACHAT ET L'INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES POUR L'OMNI-CENTRE (CENTRE D'HÉBERGEMENT EN SÉCURITÉ CIVILE) ET L'USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES » a été adopté par le conseil municipal de la Ville de Pincourt, lors d'une séance ordinaire tenue le 13 mai 2025.

Ce règlement a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 17 juillet 2025 et entre en vigueur conformément à la Loi.

Toute personne peut consulter ce règlement sur le [site Web de la Ville](#) et en obtenir copie au bureau du Greffe situé au 919, chemin Duhamel à Pincourt, durant les heures d'affaires.

DONNÉ à Pincourt, ce 30 juillet 2025.

**NOTICE OF PROMULGATION AND  
ENTRY INTO FORCE  
BY-LAW NO 930**

PUBLIC NOTICE is hereby given to the taxpayers of the Town of Pincourt that "BY-LAW NO 930 DECREETING A LOAN OF \$1,135,000 FOR THE PURCHASE AND INSTALLATION OF GENERATORS FOR THE OMNI-CENTRE (CIVIL SECURITY ACCOMMODATION CENTRE) AND THE WASTEWATER TREATMENT PLANT" was adopted by the municipal council of the Town of Pincourt, at the regular meeting held on May 13, 2025.

The present by-law was approved by the Ministry of Municipal Affairs and Housing on July 17, 2025 and shall come into force as provided by Law.

Anyone may consult that By-law on [the Town's Website](#) and obtain a copy at the office of the Town Clerk located at 919, chemin Duhamel in Pincourt, during business hours.

GIVEN at Pincourt this 30<sup>th</sup> day of July, 2025.

**M<sup>e</sup> Charlotte Gagné**  
**Directrice générale adjointe et greffière / Deputy general manager and Town Clerk**